

Panasonic®

Instrukcja obsługi Komputer typu tablet

Model z serii **FZ-E1**

Dziękujemy za zakup produktu firmy Panasonic.

Przed rozpoczęciem używania produktu należy dokładnie przeczytać niniejszy dokument, po czym przechować go w bezpiecznym miejscu do wykorzystania w przyszłości.

Szczegółowe informacje na temat tego produktu zawiera dokument Reference Manual, który jest dostępny po przesunięciu ekranu startowego w lewo i dotknięciu pozycji **[Online Manual]** na liście aplikacji. (Wymagane pobieranie.)

Spis treści

Wprowadzenie.....	3
Środki bezpieczeństwa	3
Informacje dotyczące przepisów.....	13
Ostrzeżenia dotyczące użytkowania.....	25
Informacje o znakach towarowych i licencji	29
Terminy oraz ilustracje występujące w tym dokumencie	31
Wyłączenie odpowiedzialności	32
Pierwsze kroki.....	33
Sprawdzenie zawartości opakowania.....	33
Opis części	34
Otwieranie i zamykanie zaślepki pozostałych gniazd	38
Zdejmowanie pokrywy akumulatora	39
Zakładanie pokrywy akumulatora	40
Instalowanie karty SIM (tylko określone modele)	42
Instalowanie karty SD	43
Instalowanie akumulatora	44
Ładowanie akumulatora.....	45
Włączanie i wyłączanie urządzenia	46
Ekran	47
Podstawowe operacje.....	49
Rozwiązywanie problemów	51
Załącznik.....	56
Wymiana akumulatora	56
Włączanie wbudowanego układu podgrzewania	56
Przywracanie ustawień fabrycznych.....	56
Dane techniczne	57
Wyposażenie dodatkowe.....	62
Standardowa ograniczona gwarancja.....	63

Wprowadzenie

Środki bezpieczeństwa

Aby zmniejszyć ryzyko poważnych urazów, zagrożenia życia, porażenia prądem, pożaru, nieprawidłowego działania urządzenia i szkód materialnych należy zawsze przestrzegać poniższych zasad bezpieczeństwa.

Objaśnienie znaczenia paneli z symbolami słownymi

Poniższe panele z symbolami słownymi służą do klasyfikacji i określenia poziomu zagrożenia oraz ryzyka urazów i uszkodzeń mienia, które mogą wystąpić w przypadku nieprzestrzegania zasad bezpieczeństwa i użytkowania urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem.

 NIEBEZPIECZEŃSTWO	Oznacza potencjalne zagrożenia, które powodują poważne urazy lub śmierć.
 ZAGROŻENIE	Oznacza potencjalne zagrożenia, które mogą powodować poważne urazy lub śmierć.
 OSTRZEŻENIE	Oznacza potencjalne zagrożenia, które mogą powodować mniejsze urazy.
UWAGA	Oznacza potencjalne zagrożenia, które mogą powodować uszkodzenie mienia.

Poniższe symbole służą do klasyfikacji i określenia rodzaju zaleceń, których należy przestrzegać.

	Ten symbol jest stosowany, aby zwrócić uwagę użytkowników na określone czynności, których nie wolno wykonywać.
	Ten symbol jest stosowany, aby zwrócić uwagę użytkowników na określone czynności, które należy wykonać w celu zapewnienia bezpiecznego użytkowania produktu.
	Ten symbol jest stosowany, aby zwrócić uwagę użytkowników na określone czynności, które wymagają zachowania szczególnej uwagi.



ZAGROŻENIE

	W przypadku dłuższych okresów użytkowania produktu należy chronić skórę przed przedłużonym kontaktem z produktem lub zasilaczem sieciowym. Wydzielane ciepło może być przyczyną oparzeń niskotemperaturowych.
	Produktu nie wolno rozkładać na części, naprawiać ani modyfikować. Może dojść do porażenia prądem elektrycznym lub pożaru.
	Do produktu nie wolno wkładać żadnych ciał obcych. Może dojść do zwarcia lub przegrzania akumulatora, co z kolei może spowodować pożar lub porażenie prądem elektrycznym.
	Chronić złącze rozszerzenia magistrali przed kontaktem z metalowymi materiałami przewodzącymi. Może dojść do zwarcia i przegrzania, co może z kolei spowodować rozerwanie lub pożar.
	Używać tylko określonych akumulatorów. Używanie innych akumulatorów niż określone może spowodować wyciek elektrolitu, przegrzanie, rozerwanie lub pożar.
	Używać tylko określonych zasilaczy sieciowych. Używanie innych zasilaczy sieciowych niż określone może spowodować przegrzanie, pożar lub rozerwanie.
	W razie wystąpienia dowolnej z poniższych sytuacji należy zaprzestać użytkowania produktu. – Z produktu wydostaje się dym, pojawił się nietypowy dźwięk lub nietypowy zapach – Do wnętrza produktu dostały się woda lub ciało obce – Produkt jest uszkodzony – Produkt staje się nienaturalnie gorący Dalsza eksploatacja grozi pożarem lub porażeniem prądem elektrycznym. Wyłączyć produkt, odłączyć go od zasilania, a następnie wyjąć akumulator. Skontaktować się z przedstawicielem pomocy technicznej w sprawie uzyskania pomocy lub naprawy.

	Nie dotykać produktu ani kabli w czasie burzy, jeśli produkt jest podłączony do zasilacza sieciowego. Istnieje niewielkie ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
	Zamykać zaślepki gniazda słuchawkowego i pozostałych gniazd, gdy produkt jest używany w pobliżu wody lub innych płynów, w miejscach, gdzie występują duża wilgotność, pył, kurz, oleiste opary itp. Dostanie się ciał obcych do produktu może wywołać pożar lub porażenie prądem elektrycznym. Jeśli do wnętrza produktu dostanie się ciało obce, należy wyłączyć produkt, odłączyć go od zasilania, a następnie wyjąć akumulator. Skontaktować się z przedstawicielem pomocy technicznej w sprawie uzyskania pomocy lub naprawy.
	Przechowywać karty SD w miejscu niedostępnym dla niemowląt i małych dzieci. Małe przedmioty stwarzają ryzyko uduszenia i zadławienia. W razie przypadkowego połknięcia należy natychmiast zgłosić się do lekarza.
	Przechowywać karty SIM w miejscu niedostępnym dla niemowląt i małych dzieci. Małe przedmioty stwarzają ryzyko uduszenia i zadławienia. W razie przypadkowego połknięcia należy natychmiast zgłosić się do lekarza.
	W razie poczucia dyskomfortu w wyniku patrzenia na migoczący podświetlony ekran należy niezwłocznie zaprzestać użytkowania produktu i zgłosić się do lekarza. W wyniku narażenia na działanie migającego światła lub jego określonej kombinacji przez dłuższe okresy czasu u bardzo niewielkiej procentowo liczby osób mogą wystąpić ataki lub utrata przytomności.
	Nie używać produktu w pobliżu urządzeń automatyki sterującej, np. drzwi automatycznych, alarmów pożarowych itp. Generowane przez produkt sygnały o częstotliwości radiowej mogą zakłócać działanie tego typu urządzeń.

	Nie zostawiać na produkcie żadnych kropeł wody. Krople wody mogą spowodować zwarcie w złączu wejściowym zasilania prądem stałym, porcie micro USB lub gnieździe słuchawkowym.
	Nie przebijać produktu ostrymi przedmiotami. Może dojść do przegrzania lub pożaru.
	Nie ustawiać zbyt wysokiego poziomu głośności podczas korzystania ze słuchawek. Słuchanie przy wysokim poziomie głośności przez dłuższy czas może być przyczyną ubytku słuchu.
	Nie korzystać z produktu w czasie marszu, prowadzenia pojazdów, jazdy rowerem itp. Może to prowadzić do odwrócenia uwagi i spowodowania wypadku lub upadku.
	Nie używać słuchawek w czasie prowadzenia pojazdów ani w miejscach lub sytuacjach potencjalnie niebezpiecznych. Odizolowanie się od dźwięków otoczenia może być przyczyną wypadków. Zachować szczególną ostrożność na przejazdach kolejowych, peronach, drogach, placach budów itp.
	Modele z opcjonalnym czytnikiem kodów kreskowych: Nie patrzeć bezpośrednio na czerwoną wiązkę przez dłuższy czas ani nie kierować czytnika kodów kreskowych w stronę oczu innej osoby. Może dojść do uszkodzenia oczu.
	Regularnie usuwać kurz i inne zabrudzenia z wtyczki przewodu zasilającego. Wilgoć w nagromadzonym na wtyczce kurzu i brudzie może doprowadzić do uszkodzenia izolacji, co z kolei może stać się przyczyną pożaru. • Wyciągnąć wtyczkę i przetrzeć ją suchą szmatką. Jeśli komputer nie będzie używany przez dłuższy czas, należy wyciągnąć wtyczkę.

	Nie robić niczego, co grozi uszkodzeniem przewodu zasilającego, jego wtyczki lub zasilacza sieciowego. Przewodu nie wolno niszczyć ani przerabiać, nie wolno umieszczać go w pobliżu gorących narzędzi, zginać, skręcać, zbyt mocno ciągnąć, kłaść na nim ciężkich przedmiotów ani zbyt ciasno zwijać. Dalsza eksploatacja uszkodzonego przewodu grozi pożarem, zwarcieniem albo porażeniem prądem elektrycznym.
	Przewód zasilający, zasilacz sieciowy oraz akumulator należy chronić przed wodą oraz innymi płynami. W przeciwnym razie może dojść do zwarcia, wydzielania ciepła, przegrzania lub rozerwania, co może spowodować pożar, porażenie prądem elektrycznym i/lub obrażenia.
	Wtyczki przewodu zasilającego nie wolno wkładać do gniazda ani wyciągać mokrymi rękoma. Może dojść do porażenia prądem elektrycznym.
	Zasilacza sieciowego nie wolno podłączać do innego źródła zasilania niż standardowe domowe gniazdo sieciowe. W przeciwnym razie może dojść do pożaru w wyniku przegrzania. Podłączenie do przetwornika prądu stałego na przemienny (inwertera) grozi uszkodzeniem zasilacza sieciowego. W samolocie zasilacz sieciowy/ladowarkę można podłączać tylko do gniazda sieciowego przeznaczonego specjalnie do tego celu.
	Wtyczkę przewodu zasilającego należy wetknąć do oporu. Jeśli wtyczka będzie luźna w gnieździe, może dojść do pożaru w wyniku przegrzania lub do porażenia prądem elektrycznym. • Nie wolno używać uszkodzonej wtyczki ani wkładać jej do luźno umocowanego gniazda sieciowego.



OSTRZEŻENIE



W razie uszkodzenia elementów wykonanych ze szkła należy uważać na potłuczone szkło oraz odsłonięte podzespoły wewnętrzne.

W przeciwnym razie może dojść do powstania obrażeń.

	Nie umieszczać produktu na niestabilnych powierzchniach. Produkt może spaść, powodując obrażenia.
	W trakcie używania produktu należy co godzinę zrobić 10–15-minutową przerwę. Ciągłe używanie produktu przez dłuższy czas może powodować nadwyrężenia i mieć szkodliwy wpływ na oczy, dłonie lub inne części ciała.
	Nie patrzeć bezpośrednio na lampę błyskową ani nie kierować jej w stronę oczu innych osób. Może dojść do uszkodzenia oczu lub tymczasowej utraty wzroku, co mogłoby doprowadzić do wypadku.
	Nie wystawiać produktu na długotrwałe działanie ekstremalnie wysokiej temperatury. Pozostawienie produktu w miejscu, gdzie będzie narażony na ekstremalnie wysoką temperaturę, na przykład w bezpośrednim świetle słonecznym, może być przyczyną deformacji produktu lub usterek jego podzespołów wewnętrznych. Używanie produktu w takich warunkach może doprowadzić do zwarcia, uszkodzenia izolacji itp., co z kolei może być przyczyną pożaru lub porażenia prądem elektrycznym.
	Unikać kontaktu produktu ze skórą podczas używania produktu w wysokiej lub niskiej temperaturze. Może dojść do poparzeń, poparzeń niskotemperaturowych lub odmrożeń. Jeśli bezpośredni kontakt produktu ze skórą jest konieczny, należy go maksymalnie ograniczyć.
	Przed podłączeniem słuchawek należy zmniejszyć poziom głośności. Po ich podłączeniu można go stopniowo zwiększać. Podłączenie słuchawek przy zbyt wysokim poziomie głośności może narazić słuch na nadmierny hałas, powodując jego uszkodzenie.

	Nie kłaść produktu na stercie innych przedmiotów. W razie utraty równowagi produkt może się przewrócić lub spaść, powodując obrażenia.
	Modele z opcjonalnym czytnikiem kodów kreskowych: Nie patrzeć bezpośrednio na białą wiązkę przez dłuższy czas ani nie kierować czytnika kodów kreskowych w stronę oczu innej osoby. Może dojść do uszkodzenia oczu.
	Przy odłączaniu przewodu zasilającego należy trzymać za wtyczkę. Ciągnięcie za przewód może go uszkodzić, co grozi pożarem lub porażeniem prądem elektrycznym.
	Nie przenosić produktu z podłączoną wtyczką przewodu zasilającego. Przewód zasilający może ulec uszkodzeniu, co grozi pożarem lub porażeniem prądem elektrycznym. • W razie uszkodzenia przewodu zasilającego należy natychmiast wyjąć jego wtyczkę z gniazda.
	Chronić zasilacz sieciowy przed silnymi uderzeniami. Używanie zasilacza sieciowego po mocnym uderzeniu, np. w wyniku upadku, grozi porażeniem prądem elektrycznym, zwarcie lub pożarem. • Skontaktować się z przedstawicielem pomocy technicznej w sprawie uzyskania pomocy lub naprawy.

UWAGA

Nie umieszczać żadnych przedmiotów na powierzchni produktu ani mocno go nie dociskać ostrymi przedmiotami.
Może dojść do porysowania powierzchni ekranu.

W przypadku niskich temperatur należy osuszyć produkt z nagromadzonej wilgoci.
W przypadku zawilgocenia komputera w temperaturze 0 °C lub niższej może dojść do uszkodzeń spowodowanych zamrażaniem.

Przed pobraniem lub zainstalowaniem oprogramowania w produkcie należy upewnić się, że jest ono bezpieczne.

W wyniku instalacji złośliwego oprogramowania lub wirusów może dojść do awarii oraz ujawnienia prywatnych informacji przechowywanych w produkcie. Może również dojść do nadmiernego zwiększenia poziomu głośności.

Przed wyjęciem karty SIM lub karty SD należy wyłączać produkt.

W przeciwnym razie może dojść do utraty danych lub uszkodzenia karty SIM, karty SD lub produktu.

Nie umieszczać produktu w pobliżu telewizora ani radiodbiornika.

Może to powodować zakłócenia sygnału telewizyjnego lub radiowego.

Akumulator



NIEBEZPIECZEŃSTWO



Akumulator jest przeznaczony wyłącznie do użytku z określonym produktem. Nie wolno używać go z żadnymi innymi produktami.

Może dojść do przegrzania, pożaru lub rozerwania.



Akumulatora nie wolno rozkładać na części, modyfikować ani wkładać do niego ostrych przedmiotów.

Może dojść do wycieku elektrolitu, przegrzania, pożaru lub rozerwania.



Akumulatora nie wolno zgniatać, zginać, deformować, przebijać, ciąć, rzucać ani mocno ścisnąć.

Może dojść do zwarcia, porażenia prądem elektrycznym, wycieku elektrolitu, przegrzania, rozerwania lub pożaru.



Nie wolno używać akumulatora, jeśli jest widocznie uszkodzony lub zdeformowany.

Może dojść do wycieku elektrolitu, przegrzania, dymienia, rozerwania lub pożaru.

	Nie zwierać styków dodatniego (+) i ujemnego (-). Nie przenosić ani nie przechowywać akumulatora razem z naszyjnikami, wsuwkami do włosów itp. Może dojść do przegrzania, pożaru lub rozerwania.
	Akumulatora nie wolno wrzucać do ognia ani nadmiernie ogrzewać. Może dojść do przegrzania, pożaru lub rozerwania.
	Chronić akumulator przed nadmiernym ciepłem, na przykład ogniem i bezpośrednim światłem słonecznym. Może dojść do wycieku elektrolitu, przegrzania, pożaru lub rozerwania.
	Do ładowania akumulatora za pomocą ładowarki/stacji dokującej należy używać tylko określonych urządzeń. Może dojść do przegrzania, pożaru lub rozerwania.



ZAGROŻENIE

	Chronić akumulator przed silnymi uderzeniami, wibracjami lub nieostrożnym obchodzeniem się. Może dojść do wycieku elektrolitu, przegrzania, rozerwania lub pożaru.
	Akumulator można ładować jedynie w podany sposób. Nieprawidłowe użytkowanie akumulatora grozi wyciekiem elektrolitu, przegrzaniem, rozerwaniem lub pożarem.
	W razie kontaktu elektrolitu z akumulatora z oczami, skórą lub odzieżą, należy go obficie spłukać. Jeśli elektrolit dostanie się do oczu, może spowodować utratę wzroku. W razie kontaktu z oczami należy przemyć je czystą wodą i zgłosić się do lekarza.

	Jeśli akumulator wydziela nietypowy zapach lub wycieka z niego elektrolit, nie wolno zbliżać go do ognia. Może dojść do przegrzania, pożaru lub rozerwania.
	Nie wkładać akumulatora do kuchenek mikrofalowych ani do pojemników ciśnieniowych. Nagłe działanie wysokiej temperatury może uszkodzić obudowę akumulatora, powodując wyciek elektrolitu, przegrzanie, dymienie, rozerwanie lub pożar.

Informacje dotyczące przepisów

Opisywany produkt a zdrowie

Opisywany produkt, podobnie jak inne urządzenia radiowe, emituje fale elektromagnetyczne o częstotliwości radiowej. Produkt ten działa zgodnie z wytycznymi i zaleceniami norm bezpieczeństwa dla częstotliwości radiowych i w związku z tym jesteśmy przekonani, że jest on bezpieczny dla użytkowników. Wspomniane normy i zalecenia odzwierciedlają wspólne stanowisko społeczności naukowej. Wynikają one z dyskusji prowadzonych w gronie ekspertów i naukowców, którzy nieustannie śledzą i interpretują obszerną literaturę badawczą. W niektórych sytuacjach lub warunkach właściciel budynku lub odpowiedzialni przedstawiciele danej instytucji mogą wprowadzić pewne ograniczenia, jeśli chodzi o eksploatację tego wyrobu. Sytuacje te mogą przykładowo obejmować:

- Używanie tego produktu na pokładzie samolotów lub
- W jakichkolwiek innych warunkach, w których ryzyko zakłóceń innych urządzeń jest postrzegane bądź uznawane za szkodliwe.

W przypadku wątpliwości co do zasad korzystania z urządzeń bezprzewodowych w obrębie danej instytucji lub infrastruktury (np. na lotniskach), zachęcamy do zwrócenia się z prośbą o zezwolenie na uruchomienie opisywanego produktu.

Informacje dla użytkownika

Nie ponosimy odpowiedzialności za żadne zakłócenia radiowe bądź telewizyjne wynikające z wprowadzanych bez zezwolenia przeróbek opisywanego wyrobu. Odpowiedzialność za wyeliminowanie wspomnianych zakłóceń spoczywa na użytkowniku.

Odpowiedzialności za szkody bądź łamanie przepisów rządowych, do jakich może dojść w przypadku nieprzestrzegania wspomnianych zaleceń, nie ponosimy ani my, ani nie ponoszą jej nasi pośrednicy bądź dystrybutorzy.

Pozbywanie się zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych oraz baterii.

Dotyczy wyłącznie obszaru Unii Europejskiej oraz krajów posiadających systemy zbiórki i recyklingu.

Niniejsze symbole umieszczane na produktach, opakowaniach i/lub w dokumentacji towarzyszącej oznaczają, że nie wolno mieszać zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych oraz baterii z innymi odpadami domowymi/komunalnymi. W celu zapewnienia właściwego przetwarzania, utylizacji oraz recyklingu zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych oraz zużytych baterii, należy oddawać je do wyznaczonych punktów gromadzenia odpadów zgodnie z przepisami prawa krajowego.



Poprzez prawidłowe pozbywanie się zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych oraz zużytych baterii pomagasz oszczędzać cenne zasoby naturalne oraz zapobiegać potencjalnemu negatywnemu wpływowi na zdrowie człowieka oraz na stan środowiska naturalnego.

W celu uzyskania informacji o zbiórce oraz recyklingu zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych oraz baterii prosimy o kontakt z władzami lokalnymi.

Za niewłaściwe pozbywanie się tych odpadów mogą grozić kary przewidziane przepisami prawa krajowego.

Dotyczy symbolu baterii (symbol poniżej):

Ten symbol może występować wraz z symbolem pierwiastka chemicznego. W takim przypadku wymagania Dyrektywy w sprawie określonego środka chemicznego są spełnione.



Dodatkowe środki bezpieczeństwa

Obiekty oznakowane

- Należy wyłączać produkt w szpitalach, placówkach ochrony zdrowia lub innych obiektach, w których znajdują się informacje nakazujące to zrobić. Szpitale i placówki ochrony zdrowia mogą używać urządzeń, które mogłyby być wrażliwe na zewnętrzną energię o częstotliwości radiowej.

Rozruszniki serca

- Producenci urządzeń medycznych zalecają minimalną odległość 15 cm między urządzeniem bezprzewodowym i wszczepionym urządzeniem medycznym, takim jak rozrusznik serca lub wszczepiony kardiowerter-defibrylator, aby zapobiec potencjalnym zakłóceniom z urządzeniem medycznym.
- Osoby z rozrusznikami serca:
 - powinny ZAWSZE trzymać ten produkt w odległości większej niż 15 cm od rozrusznika serca, kiedy produkt jest włączony;
 - powinny używać ucha po przeciwnej stronie ciała niż rozrusznik serca, aby ograniczyć potencjalne zakłócenia;
 - nie powinny nosić tego produktu w kieszeni na piersiach;
 - powinny natychmiast wyłączać produkt w razie jakichkolwiek podejrzeń, że występują zakłócenia.

Aparaty słuchowe

- Niektóre cyfrowe produkty bezprzewodowe mogą zakłócać działanie niektórych aparatów słuchowych. W razie takich zakłóceń należy skontaktować się z producentem posiadanego aparatu słuchowego w sprawie alternatywnego rozwiązania.

Inne urządzenia medyczne

- W przypadku używania dowolnego innego osobistego urządzenia medycznego należy skontaktować się z jego producentem, aby ustalić, czy jest ono odpowiednio ekranowane przed zewnętrzną energią o częstotliwości radiowej. Lekarz może pomóc w uzyskaniu tej informacji.

Samolot

- Po wejściu na pokład samolotu należy wyłączyć produkt, kiedy poprosi o to personel pokładowy. Należy stosować się do poleceń personelu pokładowego dotyczących używania produktu w czasie lotu. Używanie tego produktu w samolocie może być

niebezpieczne dla działania samolotu i zakłócać komunikację bezprzewodową. Może to być także niezgodne z przepisami.

Atmosfera zagrożona wybuchem

- Należy wyłączać produkt w miejscach, gdzie występuje atmosfera zagrożona wybuchem, a także stosować się do wszystkich znaków i instrukcji. Iskry w takich miejscach mogą wywołać wybuch lub pożar, powodując obrażenia, a nawet śmierć.
- Miejsca, w których występuje atmosfera zagrożona wybuchem, mogą obejmować stacje paliw, zakłady chemiczne, dolne pokłady łożysk, punkty dystrybucji oraz magazyny paliw lub substancji chemicznych, pojazdy napędzane benzyną lub ciekłym gazem, a także miejsca, w których atmosfera zawiera cząsteczki takie jak ziarenka, kurz lub pyły metaliczne, oraz każde inne miejsce, w którym zwykle zalecane jest wyłączenie silnika pojazdu.

Urządzenia elektroniczne

- Włączony produkt odbiera i emituje sygnały o częstotliwości radiowej. Większość urządzeń elektronicznych jest ekranowanych przed działaniem sygnałów o częstotliwości radiowej. Niektóre urządzenia elektroniczne mogą jednak nie mieć ekranowania przed działaniem sygnałów o częstotliwości radiowej, emitowanych przez ten produkt. Dlatego, aby uniknąć zakłóceń, w określonych sytuacjach należy ograniczyć jego używanie.

Prowadzenie pojazdów

- Całą uwagę należy poświęcić prowadzeniu pojazdu. Podstawowym obowiązkiem kierowcy jest bezpieczna jazda.
- Przed wykonaniem lub odebraniem połączenia należy zjechać z drogi i zatrzymać się. Korzystanie z produktu w czasie jazdy jest niebezpieczne.
- Należy znać przepisy obowiązujące na obszarze prowadzenia pojazdu i zawsze ich przestrzegać.
- Produkt w pojeździe może zainstalować tylko wykwalifikowany personel. Należy regularnie sprawdzać, czy produkt jest bezpiecznie zamontowany w pojeździe i działa prawidłowo.
- Nie wolno umieszczać ani instalować produktu w miejscu położonym nad poduszką powietrzną ani w strefie wybuchu poduszki

powietrznej. W przeciwnym razie napełnienie poduszki powietrznej może spowodować poważne obrażenia i/lub uszkodzenia.

- Sygnały o częstotliwości radiowej mogą wpływać na nieprawidłowo zainstalowane lub niewłaściwie ekranowane systemy elektroniczne w pojazdach silnikowych. W sprawie korzystania z produktów mobilnych należy skontaktować się z producentem (lub jego przedstawicielem) pojazdu i zamontowanych w nim urządzeń.
- Należy korzystać z trybu głośnomówiącego, jeśli jest dostępny i prawnie dozwolony.

Komunikacja w nagłych przypadkach

- Nigdy nie należy polegać wyłącznie na produkcie mobilnym w zakresie komunikacji podstawowej lub w nagłych przypadkach. Możliwość nawiązania połączenia sieciowego może być uzależniona od poziomu naładowania akumulatora, sygnałów radiowych, sieci usług i innych warunków, w związku z czym nie zawsze można zagwarantować komunikację w nagłych przypadkach.

Antena

- Nie należy wymieniać anteny. Nieautoryzowane anteny, modyfikacje lub dodatki mogłyby uszkodzić produkt.
- Nie dotykać ani nie zasłaniać anteny, kiedy produkt jest włączony. Może dojść do pogorszenia jakości połączenia, obniżenia poziomu naładowania i ogólnej wydajności produktu.

Głośność

- Nie ustawiać zbyt wysokiego poziomu głośności podczas korzystania ze słuchawek nagłownych i dousznych.



- Dłuższe narażenie na nadmierny poziom ciśnienia akustycznego może doprowadzić do uszkodzenia słuchu.
- Odizolowanie się od dźwięków otoczenia może prowadzić do wypadków.

Zasilacz sieciowy

- Zasilacz sieciowy jest głównym urządzeniem rozłączającym. Należy zadbać o to, aby gniazdo sieciowe znajdowało się w pobliżu produktu i było łatwo dostępne.

Ostrzeżenie dotyczące urządzeń laserowych

(modele z opcjonalnym czytnikiem kodów kreskowych)

OSTRZEŻENIE!

TEN PRODUKT WYKORZYSTUJE LASER.

KORZYSTANIE Z ELEMENTÓW STERUJĄCYCH,

PRZEPROWADZANIE REGULACJI LUB WYKONYWANIE

CZYNNOŚCI W SPOSÓB INNY NIŻ PODANY W TEJ INSTRUKCJI

MOŻE BYĆ PRZYCZYNĄ NARAŻENIA NA NIEBEZPIECZNE

PROMIENIOWANIE.

NIE WOLNO OTWIERAĆ OBUDOWY ANI DOKONYWAĆ

SAMODZIELNYCH NAPRAW.

NALEŻY ZLECIĆ SERWISOWANIE WYKWALIFIKOWANEMU

PERSONELOWI.

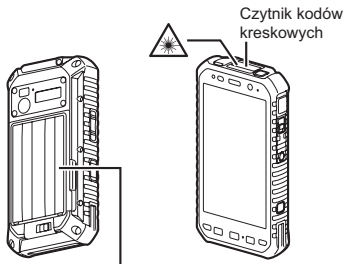
Ten produkt wykorzystuje lasery zgodne z normą IEC 60825-1:2014.

W produkcie zastosowano laser klasy 2.

Czytniki wyposażone w laser klasy 2 wykorzystują świecącą diodę małej mocy. Podobnie jak w przypadku innych bardzo jasnych źródeł światła, np. słońca, użytkownik powinien unikać patrzenia bezpośrednio na wiązkę światła. Nie stwierdzono szkodliwości chwilowego narażenia na laser klasy 2.

Ostrzeżenie: czynności inne niż podane w tej instrukcji mogą być przyczyną narażenia na niebezpieczne promieniowanie.

Oznakowanie i usytuowanie urządzenia



LASER RADIATION DO NOT STARE INTO BEAM CLASS 2 LASER PRODUCT
1 mW MAX Approx. 10 ms 630-680 nm IEC 60825-1:2014

Uwaga

- Rysunek przedstawia przykładową etykietę w języku angielskim.

Informacja dotycząca promieniowania laserowego

- Długość fali: 630-680 nm
- Moc maksymalna: 1 mW maks.
- Kąt wzorca celowania: 48,0° w poziomie, 38,0° w pionie
- Czas trwania impulsu: ok. 10 ms
- Częstotliwość powtarzania: ok. 1000/18 Hz

Przeznaczenie

- Ten produkt nie jest przeznaczony do użytku jako ani nie może być częścią systemów lub instalacji nuklearnych, systemów lub instalacji kontroli ruchu powietrznego, systemów lub instalacji pokładowych w samolotach, urządzeń lub akcesoriów medycznych^{*1}, systemów podtrzymywania życia ani innego sprzętu, systemów lub instalacji, które są związane z podtrzymywaniem życia lub zapewnianiem bezpieczeństwa ludzi. Firma Panasonic nie ponosi odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku używania produktu w wyżej wymienionych przypadkach.
^{*1} Zgodnie z definicją w Europejskiej Dyrektywie Medycznej (MDD) 93/42/WE.
- Firma Panasonic nie gwarantuje, iż produkt będzie spełniać wymogi norm lotniczych ani dotyczących sprzętu medycznego w zakresie danych technicznych, technologii, niezawodności sprzętu, bezpieczeństwa (tzn. palności, dymienia, toksyczności, emisji promieniowania o częstotliwości radiowej itp.), które wykraczają poza dane techniczne naszych produktów produkowanych seryjnie (COTS).
- Ten produkt nie jest przeznaczony do używania w sprzęcie medycznym, włącznie z systemami podtrzymywania życia, systemami kontroli ruchu powietrznego oraz innymi urządzeniami, przyrządami lub sprzętem, które są stosowane w systemach bezpieczeństwa lub w sytuacjach ratowania życia ludzkiego. Firma Panasonic wyklucza odpowiedzialność za jakiegokolwiek szkody lub straty wynikające z używania tego produktu w urządzeniach, przyrządach i sprzęcie tego typu. Produkt jest zaprojektowany w taki sposób, aby ograniczyć efekt wstrząsów wywieranych na ekran LCD, rozpryski cieczy (np. wody) na klawiaturę itp., lecz gwarancja nie obejmuje tego rodzaju usterek. Produkt jest urządzeniem precyzyjnym i dlatego przy obchodzeniu się z nim wymagana jest najwyższa ostrożność.

Informacje ogólne

Uwaga

Wymiana akumulatora na akumulator innego typu grozi eksplozją. Zużyte akumulatory utylizować zgodnie z instrukcją.

Objaśnienie symboli graficznych na tabliczce znamionowej

~ : Prąd zmienny

=== : Prąd stały

Informacja dotycząca modeli na rynek europejski

Współczynnik absorpcji swoistej (SAR)

Produkt jest nadajnikiem i odbiornikiem fal radiowych. Kiedy jest włączony, odbiera i wysyła energię o częstotliwości radiowej. W trakcie rozmów telefonicznych system zarządzający połączeniem kontroluje poziom mocy transmisji produktu. Produkt został tak zaprojektowany, aby nie przekraczał limitów dotyczących narażenia na fale radiowe, zalecanych przez międzynarodowe wytyczne. Te wytyczne zostały opracowane przez niezależną organizację naukową ICNIRP i uwzględniają margines bezpieczeństwa mający gwarantować ochronę wszystkim osobom, niezależnie od wieku i stanu zdrowia.

Wytyczne wykorzystują jednostkę miary znaną jako współczynnik absorpcji swoistej czy też SAR. Limit SAR dla urządzeń mobilnych wynosi 2 W/kg, a najwyższa uzyskana w czasie testów wartość SAR przy uchu dla tego produktu wyniosła 0,493 W/kg (w przypadku modeli z obsługą transmisji komórkowej) i 0,0371 W/kg (w przypadku modeli z obsługą jedynie transmisji Wi-Fi).^{*1}

Jeśli chodzi o pracę urządzenia noszonego przy ciele, produkt został przetestowany i spełnia wytyczne dotyczące narażenia na fale o częstotliwości radiowej, jeśli będzie używany z dedykowanym wyposażeniem dodatkowym firmy Panasonic, a także z wyposażeniem dodatkowym, które nie zawiera elementów metalowych i gwarantuje zachowanie odległości minimum 5 mm między urządzeniem mobilnym a ciałem.

W takim przypadku najwyższa uzyskana w czasie testów wartość SAR

wyniosła 1,282 W/kg (w przypadku modeli z obsługą transmisji komórkowej) i 0,172 W/kg (w przypadku modeli z obsługą jedynie transmisji Wi-Fi). Używanie innych akcesoriów może nie zapewniać zgodności z wytycznymi dotyczącymi narażenia na fale o częstotliwości radiowej. Ponieważ przy pomiarze wartości SAR wykorzystuje się najwyższą moc transmisji produktu, jego rzeczywisty współczynnik SAR w czasie pracy jest zazwyczaj niższy od podanego powyżej. Wynika to z automatycznej zmiany poziomu mocy produktu w celu zapewnienia, że wykorzystuje on jedynie minimalny poziom wymagany do połączenia z siecią.

Światowa Organizacja Zdrowia oświadczyła, że aktualne informacje naukowe nie wskazują na konieczność stosowania jakichkolwiek specjalnych zabezpieczeń podczas używania urządzeń mobilnych. Osobom, które chcą zmniejszyć swoją ekspozycję na oddziaływanie fal radiowych, zaleca się ograniczenie długości połączeń lub stosowanie zestawu głośnomówiącego, aby trzymać urządzenie z dala od głowy i ciała.

*1 Testy są przeprowadzane zgodnie z międzynarodowymi wytycznymi.

Używanie Wi-Fi

W następujących krajach praca urządzenia w paśmie częstotliwości 5 GHz jest ograniczona wyłącznie do pomieszczeń.

AT BE BG CH CY CZ DE DK EE EL ES
FI FR HR HU IE IS IT LI LT LU LV MT
NL NO PL PT RO SE SI SK TR UK

Deklaracja zgodności

Firma Panasonic niniejszym oświadcza, że urządzenie radiowe typu FZ-E1 (modele nr FZ-E1BF, FZ-E1DF, FZ-E1BFCB i FZ-E1DFCB) jest zgodne z Dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:

<http://www.ptc.panasonic.eu>

Autoryzowany przedstawiciel:

Panasonic Testing Centre

Panasonic Marketing Europe GmbH

Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Niemcy

Maksymalna moc częstotliwości radiowej emitowana w pasmach częstotliwości

	Pasmo częstotliwości	Maksymalna emitowana moc
Wi-Fi 2,4 GHz	TX/RX 2412 MHz - 2472 MHz	16,90 dBm (EIRP)
Wi-Fi 5 GHz	TX/RX 5180 MHz - 5700 MHz	17,99 dBm (EIRP)
Bluetooth	TX/RX 2402 MHz - 2480 MHz	8,40 dBm (EIRP)
NFC	TX/RX 13,56 MHz	-13,34 dBuA/m przy 10 m
GNSS	RX L1 1575,42 MHz (GPS), 1598,0625 MHz - 1605,375 MHz (GLONASS)	-
GSM	TX 880,2 MHz - 914,8 MHz, RX 925,2 MHz - 959,8 MHz	32,5 dBm (klasa mocy 4)
DCS	TX 1710,2 MHz - 1784,8 MHz, RX 1805,2 MHz - 1879,8 MHz	29,5 dBm (klasa mocy 1)
WCDMA FDD I	TX 1922,4 MHz - 1977,6 MHz, RX 2112,4 MHz - 2167,6 MHz	23 dBm (klasa mocy 3)
WCDMA FDD VIII	TX 882,4 MHz - 912,6 MHz, RX 927,4 MHz - 957,6 MHz	23 dBm (klasa mocy 3)
LTE Pasma 3	TX 1710,7 MHz - 1784,3 MHz, RX 1805,7 MHz - 1879,3 MHz	23 dBm (klasa mocy 3)
LTE Pasma 7	TX 2502,5 MHz - 2567,5 MHz, RX 2622,5 MHz - 2687,5 MHz	23 dBm (klasa mocy 3)
LTE Pasma 20	TX 834,5 MHz - 859,5 MHz, RX 793,5 MHz - 818,5 MHz	23 dBm (klasa mocy 3)

Kabel interfejsu

- Używanie dłuższego kabla interfejsu niż 3 m nie jest zalecane.

Informacje dotyczące ekoprojektu

Informacje dotyczące ekoprojektu określone w rozporządzeniu (WE) nr 1275/2008 poprawionym przez rozporządzenie (UE) nr 801/2013. Stan na dzień 1 stycznia 2015.

Prosimy odwiedzić witrynę internetową: www.ptc.panasonic.eu
Kliknąć [Downloads] → Energy related products information (Public)

Pobór mocy w sieciowym trybie gotowości oraz wytyczne zostały podane w powyższej witrynie internetowej.

For UK

For your safety, please read the following text carefully.

This appliance is supplied with a molded three pin mains plug for your safety and convenience.

A 3 ampere fuse is fitted in this plug.

Should the fuse need to be replaced please ensure that the replacement fuse has a rating of 3 ampere and that it is approved by ASTA or BSI to BS1362.

Check for the ASTA mark  or the BSI mark  on the body of the fuse. If the plug contains a removable fuse cover you must ensure that it is refitted when the fuse is replaced.

If you lose the fuse cover the plug must not be used until a replacement cover is obtained. A replacement fuse cover can be purchased from your local dealer.

If the fitted molded plug is unsuitable for the socket outlet in your home then the fuse should be removed and the plug cut off and disposed of safely.

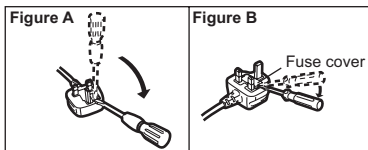
There is a danger of severe electrical shock if the cut off plug is inserted into any 13-ampere socket.

How to replace the fuse

The location of the fuse differs according to the type of AC mains plug (figures A and B).

Confirm the AC mains plug fitted and follow the instructions below. Illustrations may differ from actual AC mains plug.

Open the fuse cover with a screwdriver and replace the fuse and close or attach the fuse cover.



Ostrzeżenia dotyczące użytkowania

Ogólne użytkowanie

- Należy używać tylko określonych akcesoriów.
- Choć opisywany produkt został przetestowany i spełnia surowe normy MIL-STD-810G (w zakresie wibracji i wstrząsów), należy go chronić przed uszkodzeniem, podobnie jak inne urządzenia przenośne.
- Aby zapobiec dostaniu się płynów, piasku, kurzu i innych ciał obcych do wnętrza produktu, należy zawsze dbać o czystość zaślepek i starannie je zamykać po każdym otwarciu. Należy uważać, aby niczego nie przyciąć między zaślepkami i produktem.
- Podczas eksploatacji lub ładowania urządzenie będzie się nagrzewać. To nie jest usterka. Mając na uwadze warunki użytkowania i bezpieczeństwo, jeśli urządzenie stanie się gorące, może uruchomić się ponownie lub pewne funkcje mogą przestać działać. To nie jest usterka.
- W wyniku aktualizacji systemu operacyjnego produktu funkcje i obsługa produktu mogą się zmienić, a niektóre aplikacje mogą przestać działać.
- W wielu miejscach nagrywanie rozmów bez zezwolenia jest niezgodne z prawem. Przed nagraniem rozmowy zawsze należy poprosić rozmówcę o zgodę.

- (Tylko modele z paskiem uchwytu)
W przypadku używania paska uchwytu podczas fotografowania może się zdarzyć, że pasek pojawi się na zdjęciach. Dlatego należy go wcześniej wyregulować, aby nie był widoczny w kadrze.

Akumulator

- Akumulator to część eksploatacyjna. W zależności od warunków użytkowania, akumulator może napęcznieć po upływie jego okresu trwałości. Po przekroczeniu typowego okresu trwałości akumulatora, który wynosi mniej więcej jeden rok lub 500 cykli ładowania, jego wydajność ulega obniżeniu. Jeśli akumulator zaczyna pęcznieć lub czas pracy na zasilaniu akumulatorowym po pełnym naładowaniu ulegnie drastycznemu skróceniu, akumulator należy wymienić na nowy. Skontaktować się z przedstawicielem pomocy technicznej.
- Podczas ładowania lub normalnej eksploatacji akumulator może się nagrzewać. To normalne.
- Akumulator należy ładować w temperaturze otoczenia od 10 °C do 35 °C.
- Ładowanie nie rozpocznie się, jeśli temperatura wewnętrzna akumulatora wykracza poza zakres 0 °C i 50 °C.
- Produkt zapobiega przeładowaniu akumulatora, umożliwiając ładowanie dopiero, gdy poziom naładowania akumulatora spadnie poniżej około 95 % jego pełnej pojemności.
- Jeśli produkt nie będzie używany przez dłuższy okres (np. przez miesiąc lub dłużej), należy naładować lub rozładować (poprzez użytkowanie) akumulator, aż poziom naładowania spadnie do 30–40 %, po czym przechować produkt w chłodnym, suchym miejscu.
- Akumulator należy przechowywać w temperaturze otoczenia od -20 °C do 35 °C. Przechowywanie akumulatora w innej temperaturze może spowodować spadek wydajności i zmniejszyć jego trwałość.
- Jeśli ładowanie akumulatora nie zakończy się po upływie określonego czasu ładowania, należy odłączyć akumulator od urządzenia. Zabezpieczenie akumulatora mogło ulec uszkodzeniu.
- Nie dotykać styków akumulatora. Może dojść do pogorszenia kontaktu.

- Jeśli styki akumulatora zostaną zablokowane przez ciała obce, ich usunięcie może być trudne i mogą one spowodować uszkodzenie urządzenia.
- Na czas przechowywania lub transportu akumulatora należy zabezpieczyć styki przed zabrudzeniem i ciałami obcymi.
- Utylizację należy przeprowadzać zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów.

Konserwacja

- Jeśli produkt będzie mokry lub brudny, należy wytrzeć takie miejsca miękką szmatką, po czym wytrząsnąć płyn z produktu. Płyn pozostawiony na powierzchni ekranu może pozostawić plamy.
- Nie suszyć produktu za pomocą urządzeń lub źródeł ciepła, takich jak kuchenka mikrofalowa czy suszarka.
- W przypadku zwykłego czyszczenia wystarczy wytrzeć produkt miękką, suchą szmatką, np. gazą. W razie potrzeby można użyć środka odkażającego na bazie alkoholu. Można także zwilżyć miękką szmatkę detergentem rozcieńczonym wodą, po czym dokładnie ją wykręcić przed wytarciem produktu.
- Nie stosować wody ani detergentu bezpośrednio na produkt. Płyn może dostać się do jego wnętrza i spowodować usterkę lub uszkodzenie.
- Nie czyścić produktu środkami zawierającymi estry, silne zasady, benzen lub rozpuszczalnik, ponieważ mogą one uszkodzić jego powierzchnię, spowodować odbarwienie itp. Nie używać dostępnych w sprzedaży domowych środków czyszczących i kosmetyków, ponieważ mogą one zawierać składniki szkodliwe dla powierzchni produktu.

Warunki ekstremalne

- Wbudowany układ podgrzewania produktu, jeśli jest aktywowany (strona 56), uruchamia się w celu podgrzania produktu, kiedy jego temperatura spadnie do -12 °C lub bardziej.

Ochrona danych

- Aby zapobiec przypadkowej utracie danych, zalecamy wykonanie oddzielnej kopii ważnych danych przechowywanych w produkcie, na karcie SIM i na karcie SD.
- Aby zapobiec przypadkowemu ujawnieniu prywatnych informacji, zawsze należy sprawdzać adres odbiorcy przed wysłaniem wiadomości, załączników lub e-maili.
- Przed utylizacją produktu lub przekazaniem go innej osobie należy wyjąć kartę SIM, kartę SD i wszystkie inne akcesoria.
- Przed utylizacją produktu lub przekazaniem go innej osobie należy przywrócić ustawienia fabryczne (strona 56), aby usunąć wszystkie dane zapisane w produkcie.
- Przed użyciem funkcji Wi-Fi lub Bluetooth należy podjąć odpowiednie działania, aby zabezpieczyć swoje dane.

Informacje o znakach towarowych i licencji

Znaki towarowe

- Znak słowny i logo Bluetooth® to zastrzeżone znaki towarowe należące do Bluetooth SIG, Inc., a wszelkie wykorzystanie takich znaków przez firmę Panasonic Corporation odbywa się w ramach licencji.
- microSDXC Logo to znak towarowy firmy SD-3C, LLC.
- Logo N-Mark to znak towarowy lub zastrzeżony znak towarowy NFC Forum.
- Wi-Fi, logo Wi-Fi, logo Wi-Fi CERTIFIED oraz Wi-Fi CERTIFIED to znaki towarowe lub zastrzeżone znaki towarowe stowarzyszenia Wi-Fi Alliance.
- Microsoft i Windows to zastrzeżone znaki towarowe lub znaki towarowe firmy Microsoft Corporation w Stanach Zjednoczonych i/lub innych krajach.
- Wszystkie pozostałe znaki towarowe używane w niniejszej instrukcji są własnością ich odpowiednich właścicieli.



Informacje o licencji

- This product is licensed under the MPEG-4 patent portfolio license, AVC patent portfolio license and VC-1 patent portfolio license for the personal use of a consumer or other uses in which it does not receive remuneration to (i) encode video in compliance with the MPEG-4 Visual Standard, AVC Standard and VC-1 Standard ("MPEG-4/AVC/VC-1 Video") and/or (ii) decode MPEG-4/AVC/VC-1 Video that was encoded by a consumer engaged in a personal activity and/or was obtained from a video provider licensed to provide MPEG-4/AVC/VC-1 Video.
No license is granted or shall be implied for any other use.
Additional information may be obtained from MPEG LA, L.L.C. See <http://www.mpegla.com>.
- This product is protected by certain intellectual property rights of Microsoft Corporation and third parties. Use or distribution of such technology outside of this products is prohibited without a license from Microsoft or an authorized Microsoft subsidiary and third parties.

Terminy oraz ilustracje występujące w tym dokumencie

- Panasonic Corporation i/lub jej spółki zależne są określane wspólnie terminem „my” lub „Panasonic”.
- Niniejszy produkt obsługuje karty pamięci microSD, microSDHC i microSDXC. W niniejszym dokumencie termin „karta SD” jest używany jako termin ogólny oznaczający wszystkie obsługiwane karty pamięci.
- Niniejszy produkt obsługuje karty micro SIM (tylko określone modele). W niniejszym dokumencie termin „karta SIM” jest używany jako termin ogólny oznaczający wszystkie obsługiwane karty SIM.
- W celu poprawy czytelności niektóre ilustracje w niniejszym dokumencie zostały uproszczone i mogą różnić się od rzeczywistego produktu.
- Informacje zawarte w tym dokumencie mogą zostać zmienione bez uprzedzenia.
- Najnowsze informacje o opcjonalnych produktach znajdują się w katalogach produktów itp.

Wyłączenie odpowiedzialności

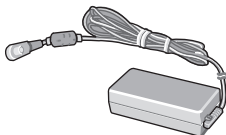
Firma Panasonic nie ponosi odpowiedzialności za utratę danych ani inne szkody przypadkowe lub następcze, będące wynikiem użytkowania tego produktu. Produkt ten może pobierać, przechowywać, przekazywać i odbierać dodatkowe treści, takie jak aplikacje, dzwonki, informacje kontaktowe i pliki medialne. Użycie takich treści może być ograniczone lub zabronione przez prawa innych firm, w tym m.in. przez obowiązujące prawa autorskie. Użytkownik ponosi pełną odpowiedzialność za dodatkowe treści pobierane lub przekazywane za pomocą tego produktu; firma Panasonic nie odpowiada za takie treści ani ich wykorzystanie. Przed wykorzystaniem takich treści użytkownik ma obowiązek sprawdzić, czy zamierzone wykorzystanie nie narusza licencji lub nie wymaga dodatkowej zgody. Firma Panasonic nie udziela rękojmi ani nie gwarantuje dokładności, integralności ani jakości żadnych dodatkowych treści ani innych treści oferowanych przez inne firmy. W żadnym razie firma Panasonic nie ponosi odpowiedzialności za nieprawidłowe wykorzystanie dodatkowych treści ani treści oferowanych przez inne firmy przez ten produkt lub jego użytkownika. Niniejszy dokument i cała dokumentacja dotycząca produktu mogą zawierać odwołania do usług i aplikacji oferowanych przez inne firmy. Wykorzystanie takich usług lub programów może wymagać oddzielnej rejestracji w innej firmie i może podlegać dodatkowym warunkom użytkowania. W przypadku aplikacji, do których dostęp uzyskuje się z poziomu witryn internetowych innych firm lub za ich pośrednictwem, należy wcześniej przeczytać zasady korzystania i obowiązującą politykę prywatności takich witryn. Firma Panasonic nie udziela rękojmi ani nie gwarantuje dostępności ani funkcjonalności witryn internetowych, usług lub aplikacji innych firm.

Pierwsze kroki

Sprawdzenie zawartości opakowania

W opakowaniu znajdują się poniższe elementy. Jeśli czegoś brakuje, skontaktuj się z przedstawicielem pomocy technicznej.

- **Urządzenie główne** ×1
- **Akumulator** ×1
- **Pokrywa akumulatora** ×1
(tylko określone modele)
- **Zasilacz sieciowy** (nr modelu CF-AA6373A) ×1



- **Przewód zasilający** ×1

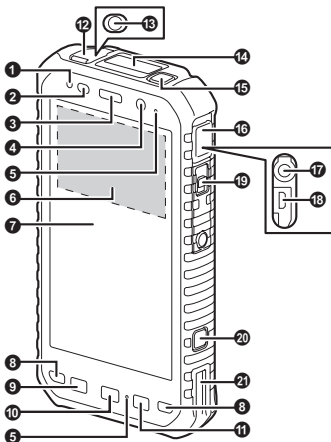


Uwaga

- Przed użyciem tego produktu należy przeczytać oddzielny dokument Windows Embedded 8.1 Handheld Software License Terms.

Opis części

Widok z przodu



1 Kontrolka

Pomarańczowa, świeci: trwa ładowanie akumulatora

Zielona, świeci: ładowanie akumulatora dobiegło końca

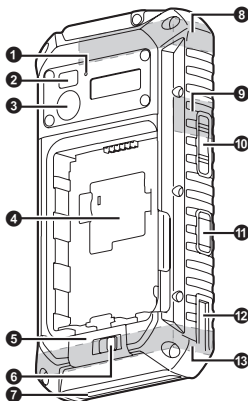
Czerwona, świeci: poziom naładowania akumulatora wynosi 10 % lub mniej pełnego naładowania

- 2 Czujnik światła otoczenia, czujnik zbliżeniowy**
Czujnik światła otoczenia automatycznie reguluje jasność ekranu. Czujnik zbliżeniowy zapobiega wykonaniu przypadkowych operacji na panelu dotykowym podczas rozmów telefonicznych.
- 3 Słuchawka**
- 4 Aparat z przodu**
- 5 Mikrofon**
- 6 Antena NFC (wewnętrzna)**
W przypadku używania karty NFC lub innego urządzenia NFC należy przyłożyć je w tym miejscu urządzenia.
- 7 Ekran**
Może być także obsługiwany w rękawiczkach (tryb rękawiczek).
- 8 Głośnik**
- 9 Przycisk Wstecz**
Nacisnąć, aby powrócić do poprzedniego ekranu.
- 10 Przycisk Start**
Nacisnąć, aby wyświetlić ekran startowy.
- 11 Przycisk Szukaj^{*1}**
Nacisnąć, aby rozpocząć wyszukiwanie w Internecie.
- 12 Zaślepka gniazda słuchawkowego (strona 37)**
- 13 Gniazdo słuchawkowe**
- 14 Czytnik kodów kreskowych (tylko określone modele)**
- 15 Przycisk zasilania (strona 46)**
- 16 Zaślepka pozostałych gniazd (strona 38)**
- 17 Złącze wejściowe zasilania prądem stałym (strona 45)**
- 18 Port micro USB (strona 45)**
- 19 Przełącznik blokady zaślepki pozostałych gniazd**
- 20 Przycisk aparatu**
Nacisnąć i przytrzymać, aby uruchomić aplikację aparatu. Można zrobić zdjęcie lub nagrać film.
- 21 Prowadnica stacji dokującej**
Używana w razie umieszczania urządzenia w opcjonalnej stacji dokującej.

^{*1} Przypisaną funkcję można zmienić. Patrz dokument Reference Manual.

Widok z tyłu

Pokrywa akumulatora i akumulator zostały pominięte na tej ilustracji.



1 Mikrofon

2 Lampa błyskowa

Może być używana podczas fotografowania. Włącza się także po otwarciu pokrywy akumulatora, kiedy urządzenie jest włączone.

3 Aparat z tyłu

4 Pokrywa dostępowa kart

5 Zatrzask pokrywy

6 Przełącznik blokady zatrzasku pokrywy

7 Złącze rozszerzenia magistrali

Używane w razie podłączenia opcjonalnej stacji dokującej lub innych rozszerzeń dostępnych w przyszłości.

8 Antena GPS (wewnętrzna)

9 Antena Wi-Fi, Bluetooth (wewnętrzna)

10 Przyciski głośności

11 Przycisk boczny ^{*1}

Używany podczas korzystania z czytnika kodów kreskowych (tylko określone modele).

12 Prowadnica stacji dokującej

Używana w razie umieszczania urządzenia w opcjonalnej stacji dokującej.

13 Antena komórkowa (wewnętrzna)

^{*1} Przypisaną funkcję można zmienić. Patrz Reference Manual.

Otwieranie i zamykanie zaślepki gniazda słuchawkowego

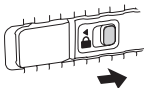
Aby otworzyć zaślepkę, należy pociągnąć za jej górną krawędź (tj. krawędź położoną najbliżej przodu urządzenia). Podczas zamykania należy dopilnować, aby zaślepka została starannie zamknięta.

WAŻNA UWAGA

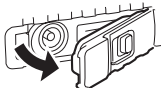
- Aby zapewnić wodoszczelność i pyłoszczelność urządzenia, należy przestrzegać poniższych zaleceń.
 - Kiedy gniazdo słuchawkowe nie jest używane, jego zaślepka powinna być starannie zamknięta.
 - Podczas zamykania zaślepki gniazda słuchawkowego należy upewnić się, że nie ma w niej ani wokół niej żadnych zabrudzeń.

Otwieranie i zamykanie zaślepki pozostałych gniazd

Otwieranie zaślepki pozostałych gniazd

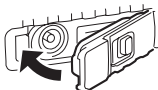


1. Odblokować zaślepkę, odsuwając przełącznik od symbolu .

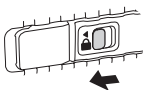


2. Otworzyć zaślepkę, odciągając jej górną krawędź (tj. krawędź położoną najbliżej górnej części urządzenia) od urządzenia.

Zamykanie zaślepki pozostałych gniazd



1. Zamknąć starannie zaślepkę.



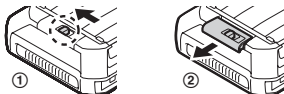
2. Zablokować zaślepkę, przesuwając przełącznik w stronę symbolu . Jeśli jest widoczny czerwony obszar w przełączniku, zaślepka nie została zamknięta prawidłowo.

WAŻNA UWAGA

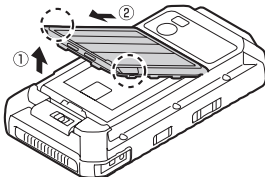
- Aby zapewnić wodoszczelność i pyłoszczelność urządzenia, należy przestrzegać poniższych zaleceń.
 - Kiedy złącze wejściowe zasilania prądem stałym i port micro USB nie są używane, ich zaślepka powinna być starannie zamknięta i zablokowana.
 - Podczas zamykania zaślepki pozostałych gniazd należy upewnić się, że w uszczelce zaślepki nie ma żadnych zabrudzeń.

Zdejmowanie pokrywy akumulatora

1. Odblokować zatrzask pokrywy, odsuwając przełącznik (w kółku na ilustracji) od symbolu ▲ (①), po czym otworzyć zatrzask pokrywy, przesuwając go w stronę symbolu ▼ (②).

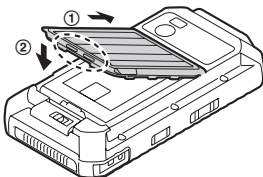


2. Przytrzymując dolne rogi pokrywy akumulatora (w kółku na ilustracji), unieść ją (①) i zdjąć (②).

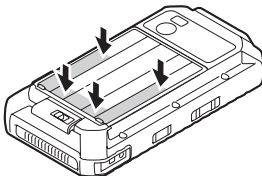


Zakładanie pokrywy akumulatora

1. Umieścić wypustki pokrywy akumulatora w odpowiednich szczelinach w komorze akumulatora (①), po czym opuścić pokrywę na miejsce (②).
 - Krawędź pokrywy akumulatora z dwiema wypustkami (w kółku na ilustracji) powinna być skierowana w stronę dolnej części urządzenia.

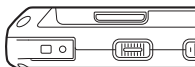


2. Docisnąć mocno krawędzie zewnętrzne pokrywy akumulatora, aby ją szczelnie zamknąć.
 - Zaczynając na środku pokrywy, przesuwając się w dół, dociskając ją w pokazanych miejscach.

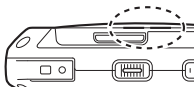


3. Upewnić się, że pokrywa akumulatora jest szczelnie zamknięta.
- Na krawędziach wewnętrznych pokrywy akumulatora są namalowane dwie czerwone linie. Jeśli po zamknięciu pokrywy akumulatora te czerwone linie (w kółku na ilustracji) są widoczne z boku urządzenia, pokrywa nie została szczelnie zamknięta.

Przykład: lewy bok urządzenia

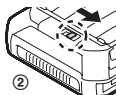
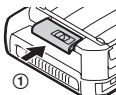


Szczelnie zamknięta



Niedokładnie zamknięta

4. Zamknąć zatrzask pokrywy (①) i zablokować go (②), przesuwając przełącznik (w kółku na ilustracji) w stronę symbolu .



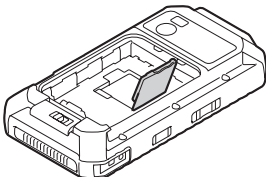
- Jeśli jest widoczny czerwony obszar nad zatrzaskiem lub w przełączniku, zatrzask nie został zamknięty lub zablokowany prawidłowo.

WAŻNA UWAGA

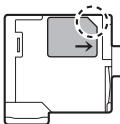
- Aby zapewnić wodoszczelność i pyłoszczelność urządzenia, należy przestrzegać poniższych zaleceń.
 - Pokrywa akumulatora zawsze powinna być starannie zamknięta i zablokowana.
 - Podczas zamykania pokrywy akumulatora należy upewnić się, że w uszczelce pokrywy nie ma żadnych zabrudzeń.

Instalowanie karty SIM (tylko określone modele)

1. Zdjąć pokrywę akumulatora (strona 39) i w razie potrzeby wyjąć akumulator.
 - Aby wyjąć akumulator, należy go unieść, ciągnąc za żółtą tasiemkę.
2. Otworzyć pokrywę dostępową kart.



3. Umieścić kartę SIM w gnieździe kart micro SIM.
 - Należy instalować tylko karty micro SIM. Nie należy próbować instalować pełnowymiarowych kart SIM.
 - Nie należy używać adaptera do karty micro SIM.
 - Chwycić kartę SIM powierzchnią ze stykami skierowaną w dół, ze ściętym narożnikiem w położeniu pokazanym w kółku.



- Nie umieszczać karty micro SIM nigdzie oprócz gniazda MicroSIM Slot 1.
4. Wepchnąć kartę SIM do oporu w gniazdo, aż będzie słychać kliknięcie.
 - Przy wyjmowaniu karty SIM należy ją lekko nacisnąć, aby odblokować.

Instalowanie karty SD

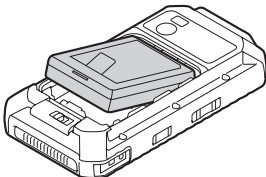
1. Zdjąć pokrywę akumulatora (strona 39) i w razie potrzeby wyjąć akumulator.
 - Aby wyjąć akumulator, należy go unieść, ciągnąc za żółtą tasiemkę.
2. Otworzyć pokrywę dostępową kart.
3. Umieścić kartę SD w gnieździe kart SD.
 - Należy instalować tylko karty microSD. Nie należy próbować instalować kart SD innych rozmiarów.
 - Chwycić kartę SD powierzchnią ze stykami skierowaną w dół, ze ściętym narożnikiem w położeniu pokazanym w kółku.



4. Wepchnąć kartę SD do oporu w gniazdo, aż będzie słychać kliknięcie.
 - Przy wyjmowaniu karty SD należy ją lekko nacisnąć, aby odblokować.

Instalowanie akumulatora

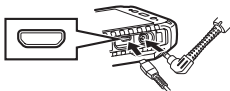
1. W razie potrzeby zdjąć pokrywę akumulatora (strona 39).
2. Umieścić koniec ze stykami akumulatora w komorze akumulatora.
 - Umieścić akumulator w taki sposób, aby etykieta i żółta tasiemka były skierowane w górę, a styki akumulatora odpowiadały położeniu styków w komorze akumulatora.



3. Opuścić akumulator do komory akumulatora.
 - Aby wyjąć akumulator, należy go unieść, ciągnąc za żółtą tasiemkę.

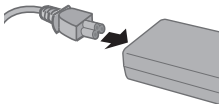
Ładowanie akumulatora

Aby naładować urządzenie, można je podłączyć do gniazda zasilania za pomocą zasilacza sieciowego (strona 62) lub do portu USB komputera albo innego urządzenia za pomocą kabla USB.



W trakcie ładowania akumulatora kontrolka świeci na pomarańczowo, a po zakończeniu ładowania świeci na zielono.

Podłączyć zasilacz sieciowy i przewód zasilający zgodnie z poniższą ilustracją.



Uwaga

- Przy podłączaniu kabla USB należy zwrócić uwagę na kształt wtyczki micro USB i portu micro USB. Nie należy próbować podłączyć kabla USB odwrotnie.
- Przed podłączeniem wtyczek należy usunąć z nich ewentualny kurz lub krople wody. Podczas umieszczania wtyczek nie należy używać nadmiernej siły ani umieszczać ich pod kątem.
- Jeśli zainstalowany akumulator nie zostanie rozpoznany przez urządzenie, nie będzie można go naładować.
- Akumulatora nie można ładować, kiedy urządzenie jest wyłączone. Rozpoczęcie ładowania przy wyłączonym urządzeniu spowoduje jego włączenie.

Sprawdzanie poziomu naładowania akumulatora

Poziom naładowania akumulatora jest wyświetlany w prawym górnym rogu ekranu, na pasku stanu.



Można także dokładnie sprawdzić poziom naładowania akumulatora. Przesuń ekran startowy w lewo, po czym dotknij pozycji **[Ustawienia] → [oszczędzanie baterii]** na liście aplikacji.

Włączanie i wyłączanie urządzenia

Włączanie urządzenia

Nacisnąć i przytrzymać  (przycisk zasilania) na górnej części urządzenia, aż urządzenie krótko zawibruje.

Uwaga

- Przed włączeniem urządzenia po raz pierwszy lub po długim okresie przechowywania zalecamy pełne naładowanie akumulatora.
- Jeśli podczas próby włączenia urządzenia jego temperatura wynosi -12°C lub mniej, kontrolka będzie pulsować na zielono i pomarańczowo i urządzenie nie włączy się. Kiedy urządzenie rozgrzeje się, kontrolka przestanie pulsować i urządzenie włączy się automatycznie.

Wyłączanie urządzenia

1. Nacisnąć i przytrzymać , aż zostanie wyświetlony komunikat **[przesuń w dół, aby wyłączyć]**.
2. Dotknąć ekranu i przesunąć palcem w dół.

Włączanie i wyłączanie ekranu

- Aby wyłączyć ekran
Nacisnąć .
- Aby włączyć ekran
 1. Nacisnąć  lub .
 - Zostanie wyświetlony ekran blokady.
- 2. Przesunąć ekran blokady do góry.

Konfigurowanie urządzenia po raz pierwszy

Przy pierwszym włączeniu urządzenia należy skonfigurować różne ustawienia. W tym celu należy postępować zgodnie ze wskazówkami wyświetlanymi na ekranie. Konfiguracja części ustawień wymaga połączenia z Internetem.

- Jeśli nie można wybrać opcji **[next]** na ekranie ustawień urządzenia, należy wybrać pozycję **[More Options]** → **[Consumer setup]** → **[OK]**, aby uruchomić je ponownie i przejść do następnego ekranu ustawień.

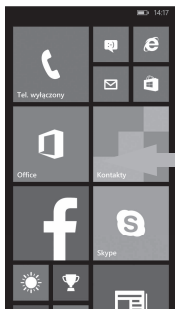
Po skonfigurowaniu urządzenia po raz pierwszy można zmienić język interfejsu. (Kiedy domyślnie został ustawiony język angielski)

1. Przesunąć ekran startowy w lewo, po czym dotknąć pozycji **[Settings]** → **[language]** → **[add languages]** na liście aplikacji.
2. Wybrać język.

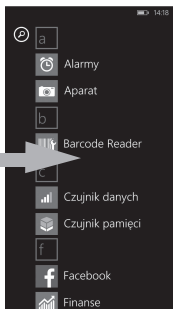
Ekran

Korzystanie z ekranu startowego i listy aplikacji

Ekran startowy jest punktem wyjścia dla wszystkich operacji. Choć ekran startowy zawiera już kilka paneli, w razie potrzeby wyświetlane panele oraz ich położenie można zmieniać. Naciśnij  (przycisk Start), aby w dowolnej chwili powrócić do ekranu startowego. Przesuń ekran startowy w lewo, aby przejść do listy aplikacji, która zawiera spis wszystkich aplikacji na urządzeniu.



Ekran startowy



Lista aplikacji

- Dotknij dowolnej litery na liście aplikacji, aby przejść do sekcji danej litery.

Korzystanie z paska stanu

Ikony stanu na pasku stanu w górnej części ekranu informują o bieżącym stanie urządzenia.

- Objasnienie ikon zawiera dokument Reference Manual.

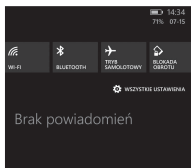


Pasek stanu

Korzystanie z centrum akcji

Centrum akcji zawiera szczegółowe informacje na temat połączeń przychodzących, wiadomości tekstowych i aktualizacji aplikacji. Centrum akcji można wyświetlić, przesuwając palcem w dół od górnej krawędzi ekranu, a także ukryć, przesuwając palcem w górę od dolnej krawędzi ekranu. W trakcie wyświetlania centrum akcji można dotykać powiadomień, aby otwierać poszczególne aplikacje lub włączać/wyłączać

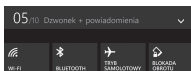
wyświetlane aplikacje. Dotknij **[WSZYSTKIE USTAWIENIA]**, aby przełączyć się na aplikację **[Ustawienia]**.



Podstawowe operacje

Regulacja głośności

1. Naciśnij **[+]** lub **[-]** na przycisku głośności.
 - W górnej części ekranu zostanie wyświetlony pasek głośności. (Po kilku sekundach pasek zniknie).



 — Pasek głośności

2. Naciśnij **[+]** lub **[-]**, aby ustawić głośność na odpowiednim poziomie.
 - Poziom głośności jest wyświetlany w lewej części paska głośności.

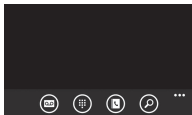
Korzystanie z panelu regulacji głośności

Dotknij **[v]** przy prawej krawędzi paska głośności, aby wyświetlić panel regulacji głośności. (Po kilku sekundach panel zniknie). Po wyświetleniu panelu regulacji głośności można wyregulować głośność lub włączyć albo wyłączyć wibrację.

Korzystanie z paska aplikacji

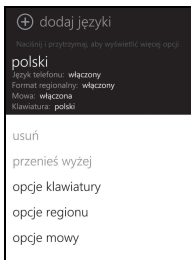
Pasek aplikacji zawiera ikony umożliwiające wykonywanie operacji i jest wyświetlany w dolnej części ekranu podczas obsługi urządzenia

(w zależności od aplikacji). Dotknij **•••** po prawej stronie ekranu lub przesunij palcem w górę od paska aplikacji, aby wyświetlić objaśnienia poszczególnych ikon, menu operacji itp.



Korzystanie z menu kontekstowego

Niektóre pozycje mają menu kontekstowe. Przypomina ono menu wyświetlane na komputerze po kliknięciu prawym przyciskiem myszy. Menu kontekstowe można wyświetlić, dotykając i przytrzymując pozycję. Aby je zamknąć, wystarczy dotknąć ekran w dowolnym miejscu poza menu.



Wyświetlanie przełącznika aplikacji

Po uruchomieniu kilku aplikacji naciśnij i przytrzymaj  (przycisk Wstecz), aby wyświetlić przełącznik aplikacji. Przesuwaj kolejno ekrany i dotknij ten, który ma zostać wyświetlony. Aby zamknąć ekran, naciśnij  (przycisk Wstecz).

Rozwiązywanie problemów

W razie wystąpienia problemów podczas użytkowania urządzenia należy odnieść się do informacji zawartych w tym rozdziale. Dodatkowe informacje na temat rozwiązywania problemów zawiera Reference Manual (przesuń ekran startowy w lewo, po czym dotknij pozycji **[Online Manual]** na liście aplikacji).

Uruchamianie

Urządzenie nie włącza się.

- Aby włączyć urządzenie, naciśnij i przytrzymaj  (przycisk zasilania), aż urządzenie krótko zawibruje.
- Akumulator może być całkowicie rozładowany. Naładuj akumulator.
- Urządzenie może być zbyt gorące. Zostaw urządzenie w miejscu o temperaturze od 10 °C do 35 °C na około godzinę, po czym spróbuj ponownie.
- Urządzenie może być zbyt zimne. Zostaw urządzenie w miejscu o temperaturze od 10 °C do 35 °C na około godzinę, po czym spróbuj ponownie. Po włączeniu urządzenia możesz aktywować układ podgrzewania, aby włączał się automatycznie, kiedy urządzenie stanie się zbyt zimne. Patrz "Włączanie wbudowanego układu podgrzewania" (strona 56).

Nie można wyprowadzić urządzenia ze stanu uśpienia.

- Kiedy urządzenie było w trybie uśpienia, akumulator mógł się całkowicie rozładować. W takim przypadku wszystkie niezapisane dane zostaną utracone, a urządzenie nie wybudzi się. Naładuj akumulator.
- Urządzenie może być zbyt gorące. Zostaw urządzenie w miejscu o temperaturze od 10 °C do 35 °C na około godzinę, po czym spróbuj ponownie.
- Urządzenie może być zbyt zimne. Zostaw urządzenie w miejscu o temperaturze od 10 °C do 35 °C na około godzinę, po czym spróbuj ponownie. Po włączeniu urządzenia możesz aktywować układ podgrzewania, aby włączał się automatycznie, kiedy urządzenie stanie się zbyt zimne. Patrz "Włączanie wbudowanego układu podgrzewania" (strona 56).

Brak obrazu.

- Ekran mógł zostać wyłączony w celu oszczędzania energii. Naciśnij  (przycisk zasilania) lub  (przycisk startowy).
- Naładuj akumulator.
- Zainstaluj akumulator prawidłowo.
- Wymień akumulator na całkowicie naładowany.
- Ekran jest zbyt ciemny. Patrz "Ekran jest zbyt ciemny." (strona 53).

Inne problemy związane z uruchamianiem

- Odłącz i usuń wszystkie urządzenia peryferyjne.

Wyłączanie

Urządzenie nie wyłącza się.

- Wyłączanie urządzenia może zająć minutę lub dwie. To nie jest usterka.
- Naciśnij i przytrzymaj  (przycisk zasilania) i [-] na przycisku głośności przez co najmniej 10 sekund, aby ponownie uruchomić urządzenie, po czym spróbuj ponownie.
- Odłącz i usuń wszystkie urządzenia peryferyjne.

Ekran

Na ekranie są widoczne czerwone, zielone lub niebieskie punkty, kolory są przekłamane lub jasność jest nienaturalna.

- Poniższe objawy nie są usterkami.
 - Mimo że do produkcji kolorowych ekranów LCD są używane zaawansowane i niezwykle precyzyjne technologie, bardzo mała liczba pikseli ekranu może być stale zgaszona lub stale zaświecona.
 - Z powodu naturalnej charakterystyki ekranów LCD w zależności od kąta patrzenia mogą występować przekłamania kolorów i jasności. Wyświetlane barwy mogą się dodatkowo różnić w zależności od produktu.

Ekran jest zbyt ciemny.

- Ustawienie **[Dopasuj automatycznie]** zmniejszyło jasność ekranu odpowiednio do jasności otoczenia. Dostosuj jasność ekranu ręcznie.
 1. Przesuń ekran startowy w lewo, po czym dotknij pozycji **[Ustawienia]** → **[jasność]** na liście aplikacji.
 2. Wyłącz przełącznik **[Dopasuj automatycznie]**.
 3. Dotknij pozycji **[Jasność]** i wybierz żądany poziom jasności.
- Ustawienie **[Minimum limit brightness]** zostało włączone. Wyłącz ustawienie.
 1. Przesuń ekran startowy w lewo, po czym dotknij pozycji **[Ustawienia]** → **[other settings]** na liście aplikacji.
 2. Wyłącz przełącznik **[Minimum limit brightness]**.

Kontrolka

Kontrolka pulsuje na zielono i pomarańczowo.

- Ładowanie akumulatora jest chwilowo niemożliwe z powodu zbyt niskiej lub zbyt wysokiej temperatury otoczenia. Zostaw urządzenie w miejscu o temperaturze od 10 °C do 35 °C na około godzinę.
- Urządzenie nie może się włączyć, ponieważ jego temperatura wynosi -12 °C lub mniej. Kiedy kontrolka pulsuje na zielono i pomarańczowo, układ podgrzewania spróbuje rozgrzać urządzenie, jeśli został aktywowany. Kiedy urządzenie rozgrzeje się, kontrolka przestanie pulsować i urządzenie włączy się automatycznie.

Kontrolka świeci na czerwono.

- Poziom naładowania akumulatora wynosi około 10 % lub mniej. Naładuj akumulator.

Kontrolka pulsuje na czerwono.

- Akumulator nie został rozpoznany przez urządzenie. Użyj akumulatora podanego na stronie 62.
- Styki ładowania akumulatora mogą być zabrudzone. Wyjmij akumulator i usuń zabrudzenie.

Kontrolka nie świeci się podczas ładowania.**Ładowanie akumulatora szybko się kończy lub jest niemożliwe.**

- Przewód zasilacza sieciowego lub kabel USB nie są podłączone prawidłowo. Sprawdź wszystkie połączenia, odłącz przewód zasilacza sieciowego lub kabel USB, po czym podłącz je ponownie. Upewnij się, że wtyczka przewodu zasilacza sieciowego lub wtyczka micro USB zostały starannie umieszczone w urządzeniu.
- Styki ładowania akumulatora mogą być zabrudzone. Wyjmij akumulator i usuń zabrudzenie.
- Wymień akumulator na nowy.

Inne problemy**Nieprawidłowe data i godzina.**

- Sprawdź ustawienia daty i godziny. Przesuń ekran startowy w lewo, po czym dotknij pozycji **[Ustawienia]** → **[data+godzina]** na liście aplikacji.
- Ustaw datę i godzinę automatycznie (w przypadku modeli z obsługą transmisji komórkowej).
 1. Przesuń ekran startowy w lewo, po czym dotknij pozycji **[Ustawienia]** → **[data+godzina]** na liście aplikacji.
 2. Włącz przełącznik **[Ustaw automatycznie]**.
 3. Upewnij się, że urządzenie znajduje się w miejscu o dobrym zasięgu sygnału bezprzewodowego, wyłącz urządzenie, po czym włącz je ponownie.

Urządzenie działa powoli.

- Temperatura otoczenia może być zbyt niska lub zbyt wysoka. Zostaw urządzenie w miejscu o temperaturze od 10 °C do 35 °C na około godzinę, po czym spróbuj ponownie.

Urządzenie nie reaguje.

- Wyłącz urządzenie, po czym włącz je ponownie (strona 46).
- Jeśli jakaś aplikacja działa nieprawidłowo, wykonaj poniższe instrukcje, aby wymusić zakończenie jej działania.
 1. Naciśnij i przytrzymaj  (przycisk Wstecz), aby wyświetlić przełącznik aplikacji, po czym przesuвай wyświetlane ekrany, aby wybrać żądaną aplikację.
 2. Przesuń żądaną aplikację w dół, aby wymusić zakończenie jej działania.

Ekran nie reaguje i nie można wykonać żadnych operacji.

- Naciśnij i przytrzymaj  (przycisk zasilania) i [-] na przycisku głośności przez co najmniej 10 sekund, aby ponownie uruchomić urządzenie, po czym spróbuj ponownie.

Załącznik

Wymiana akumulatora

Przed przystąpieniem do wymiany akumulatora umieść urządzenie na płaskiej, stabilnej powierzchni, np. na stole.

1. Wyłącz urządzenie (strona 46).
2. Zdejmij pokrywę akumulatora (strona 39).
3. Unieś akumulator, ciągnąc za żółtą tasiemkę, po czym go wyjmij.
4. Zainstaluj nowy akumulator (strona 44).
5. Załóż pokrywę akumulatora (strona 40).

Wymiana akumulatora bez wyłączania urządzenia

Urządzenie umożliwia wymianę akumulatora w czasie pracy („hot swap”), co pozwala wymienić w nim akumulator bez konieczności wyłączenia.

- Wymianę akumulatora należy przeprowadzić w ciągu 30 sekund. W przeciwnym razie urządzenie może się wyłączyć. W takim przypadku wszystkie niezapisane dane zostaną utracone.

Włączanie wbudowanego układu podgrzewania

Wbudowany układ podgrzewania urządzenia, jeśli został aktywowany, uruchamia się w celu podgrzania produktu, kiedy jego temperatura spadnie do $-12\text{ }^{\circ}\text{C}$ lub bardziej.

1. Przesuń ekran startowy w lewo, po czym dotknij pozycji **[Ustawienia]** → **[other settings]** na liście aplikacji.
2. Ustaw przełącznik **[Heater]** w położeniu **[Auto]** lub **[Off]**.

Przywracanie ustawień fabrycznych

OSTRZEŻENIE

- Poniższe czynności kasują wszystkie ustawienia i usuwają wszystkie dane zapisane w urządzeniu. Wcześniej należy wykonać kopię zapasową ważnych danych.
1. Przesuń ekran startowy w lewo, po czym dotknij pozycji **[Ustawienia]** → **[informacje]** na liście aplikacji.

2. Dotknij pozycji **[zresetuj telefon]** → **[tak]**.
- Po zakończeniu przywracania ustawień fabrycznych urządzenie uruchomi się ponownie.

Dane techniczne

Dane techniczne standardowego urządzenia i wybranych opcji dodatkowych. Konfiguracja urządzenia może się różnić.

Nr modelu	FZ-E1
Procesor	Qualcomm® MSM8974AB 2,3 GHz, procesor czterordzeniowy
Pamięć operacyjna	2 GB* ¹
Pamięć masowa	32 GB
Ekran	Wbudowany ekran LCD 5-calowy, 1 280×720 pikseli (HD), proporcje obrazu 16:9, 16 777 216 kolorów
Wi-Fi	IEEE802.11 a/b/g/n/ac Qualcomm® WCN3680 Szybkość przesyłania danych IEEE 802.11a: do 54 Mb/s IEEE 802.11b: do 11 Mb/s IEEE 802.11g: do 54 Mb/s IEEE 802.11n: • HT20: do 72,2 Mb/s • HT40: do 150 Mb/s IEEE 802.11ac: • VHT20: do 86,6 Mb/s • VHT40: do 200 Mb/s • VHT80: do 433 Mb/s Obsługiwane standardy IEEE 802.11a / IEEE 802.11b / IEEE 802.11g / IEEE 802.11n / IEEE 802.11ac

Wi-Fi	Metoda transmisji System OFDM, system DSSS Używane kanały łączności bezprzewodowej IEEE 802.11a / IEEE 802.11n (5 GHz) / IEEE 802.11ac • W52 (kanały 36, 38, 40, 42, 44, 46, 48) • W53 (kanały 52, 54, 56, 58, 60, 62, 64) • W56 (kanały 100, 102, 104, 106, 108, 110, 112, 116, 118, 120, 122, 124, 126, 128, 132, 134, 136, 140) IEEE 802.11b / IEEE 802.11g / IEEE 802.11n (2,4 GHz): kanały 1–13 Pasmo częstotliwości radiowej Pasmo 2,4 GHz: 2 412 MHz – 2 472 MHz Pasmo 5 GHz: 5 180 MHz – 5 320 MHz, 5 500 MHz – 5 700 MHz
Bluetooth	Wersja 4.0, Klasa 1 Metoda transmisji System FHSS Używane kanały łączności bezprzewodowej Kanały 1–79 (tryb oszczędzania energii: kanały 0–39) Pasmo częstotliwości radiowej 2 400–2 483,5 MHz (w tym pasma ochronne)
Sieć komórkowa (tylko określone modele)	LTE, HSPA+, UMTS, EDGE, GPRS, GSM Gniazdo karty SIM Gniazdo karty micro SIM ×1
Dźwięk	Głośnik Głośnik zewnętrzny (mono) ×2 Mikrofon Wbudowany mikrofon ×3
Technologia zabezpieczeń	ARM® TrustZone® (zintegrowana)

Aparat	Z przodu 1,3 megapiksela Filmy: 1 280×720 pikseli, 30 kl./s Zdjęcia: 1 280×960 pikseli Z tyłu 8 megapiksela Filmy: 1 280×720 pikseli, 30 kl./s Zdjęcia: 3 264×2 448 pikseli
GPS	GPS 2 m CEP50 (od ±2 m do 4 m), GLONASS
Czytnik kodów kreskowych (tylko określone modele)	Obsługa 1D, 2D
Zaawansowana ochrona danych	Obsługa FIPS 140-2 poziom 1
Czujniki	Czujnik światła otoczenia, kompas cyfrowy, żyroskop, czujnik przyspieszenia, czujnik zbliżeniowy
NFC	Obsługa typów A, B, FeliCa
Gniazda kart	Karta pamięci SD Gniazdo karty micro SDXC ×1 ^{*2}
Pozostałe gniazda	Port USB 2.0 ×1 ^{*3} , gniazdo akcesoriów, gniazdo słuchawkowe ×1, złącze stacji dokującej ×1
Ekran dotykowy	10-punktowy pojemnościowy ekran dotykowy z trybem rękawiczek i czujnikiem deszczu ^{*4}
Zasilanie	Akumulator
Zasilacz sieciowy	CF-AA6373A (60 W) ^{*5}

Akumulator	Litowo-jonowy 3,8 V, 6 200 mAh Czas pracy (przybliżony) ^{*6} Tryb gotowości: 1 000 godzin Rozmowa: 23 godziny ^{*7} Skanowanie kodów kreskowych ^{*8} : 20,5 godziny Czas ładowania (przybliżony) ^{*9} 3,6 godz.
Pobór mocy ^{*10}	Ok. 18 W ^{*11}
Wymiana akumulatora bez wyłączania urządzenia	Tak
Wymiary (szer. × gł. × wys.)	87,4 mm × 165 mm × 30,9 mm bez elementów wystających
Waga ^{*12}	Ok. 426 g ^{*13} , z akumulatorem
Warunki pracy ^{*14}	Temperatura -20 °C do 60 °C Wilgotność 30 % do 80 % wilgotności względnej
Warunki przechowywania	Temperatura -30 °C do 70 °C Wilgotność 30 % do 90 % wilgotności względnej
System operacyjny ^{*15}	Windows Embedded 8.1 Handheld
Wodo- i pyłoszczelność	IP65, IP68

Dane techniczne mogą zostać zmienione bez uprzedzenia.

*1 1 MB = 1 048 576 bajtów, 1 GB = 1 073 741 824 bajty

- *2 Działanie zostało sprawdzone i potwierdzone przy użyciu następujących kart pamięci firmy Panasonic: SD (do 2 GB), SDHC (do 32 GB), SDXC (do 64 GB). Obsługa innych urządzeń SD nie jest gwarantowana.
- *3 Nie gwarantuje się działania wszystkich urządzeń peryferyjnych USB.
- *4 Z włączonym czujnikiem deszczu ekran przechodzi w jednopunktowy tryb dotykowy.
- *5 Zasilacz sieciowy jest przeznaczony do pracy ze źródłami zasilania o napięciu do 240 V AC.
- *6 Faktyczna wydajność zależy od warunków użytkowania, podłączonych urządzeń peryferyjnych itp. W niskich temperaturach czas pracy jest zwykle krótszy.
- *7 Czas rozmów zależy od stanu sieci komórkowej.
- *8 Zgodnie ze specyfikacją JEITA, tryb pracy B.
- *9 Zależy od warunków użytkowania.
- *10 Gdy akumulator jest w pełni naładowany (lub nie jest w trakcie ładowania), a urządzenie jest wyłączone.
- *11 Nominalny pobór mocy.
- *12 Średnia waga. Faktyczna waga zależy od konfiguracji urządzenia.
- *13 Modele bez opcjonalnego czytnika kodów kreskowych. Waga modeli z opcjonalnym czytnikiem kodów kreskowych to 435 g.
- *14 Unikać kontaktu produktu ze skórą podczas używania go w wysokiej lub niskiej temperaturze.
Podczas używania produktu w wysokiej lub niskiej temperaturze niektóre urządzenia peryferyjne mogą działać nieprawidłowo. Sprawdzić zalecane warunki pracy urządzeń peryferyjnych. Długotrwałe używanie produktu w wysokiej temperaturze spowoduje skrócenie jego trwałości. Należy unikać ciągłego korzystania z produktu w takich warunkach. W przypadku używania produktu w niskiej temperaturze uruchamianie może trwać dłużej, a czas pracy przy zasilaniu z akumulatora może być krótszy. Nawet jeśli produkt będzie używany w zakresie wymienionych w instrukcji temperatur i wilgotności, ciągłe użytkowanie produktu w skrajnych warunkach przyspieszy jego zużycie i skróci jego trwałość.
- *15 Nie można zagwarantować działania produktu w razie modyfikacji lub zmiany systemu operacyjnego przez użytkownika lub inną firmę.

Wypożyczenie dodatkowe

Nazwa produktu	Nr modelu
Zasilacz sieciowy	CF-AA6373A
Akumulator	FZ-VZSUX100J
Stacja dokująca	FZ-VEBX111U
4-miejscowa stacja dokująca	FZ-VEBX121
4-miejscowa ładowarka akumulatora	FZ-VCBX111
Etui	FZ-VSTX111U

Standardowa ograniczona gwarancja

Firma Panasonic System Communications Company Europe ("Panasonic") naprawi ten produkt (poza oprogramowaniem, którego dotyczy inna część tej gwarancji), używając części nowych lub zregenerowanych, od dnia zakupu w przypadku wady materiałowej lub wykonawczej. Ta gwarancja dotyczy tylko nowych komputerów Panasonic Toughbook lub Toughpady zakupionych w krajach EOG oraz w Szwajcarii i w Turcji. Firma Panasonic (lub jej autoryzowany serwis) naprawi urządzenie w ciągu 48 godzin od przekazania do punktu serwisowego.

W przypadku wysyłki do krajów spoza Unii Europejskiej mogą obowiązywać dodatkowe opłaty. Firma Panasonic podejmie wszelkie uzasadnione działania, aby zapewnić świadczenie tej usługi.

Gwarancja ta obejmuje tylko usterki wynikające z wad materiałowych lub wykonawczych, które wystąpią podczas normalnego użytkowania w odpowiednim okresie trwania umowy serwisowej podanym poniżej. Jeżeli dowolny produkt (lub jego część) zostanie wymieniony, firma Panasonic przeniesie prawo własności do wymienianego produktu (lub części) na użytkownika, a użytkownik przeniesie prawo własności do wymienionego produktu (lub części) na firmę Panasonic.

Okres umowy serwisowej - od pierwotnej daty zakupu

- Komputery Toughbook (i wszystkie akcesoria zawarte w oryginalnym opakowaniu) — 3 lata
- Toughpady (i wszystkie akcesoria dołączone do oryginalnego opakowania, z wyjątkiem akumulatora) — 3 lata
- Dodatkowe urządzenia peryferyjne wyprodukowane przez firmę Panasonic (zasilacz sieciowy z przewodem zasilającym, ładowarka samochodowa z przewodem zasilającym, stacja dokująca, ładowarka akumulatora) — 1 rok
- Baterie — 6 miesięcy. Gwarancja firmy Panasonic na baterie trwa sześć miesięcy. Bateria jest uznawana za sprawną, jeżeli w okresie gwarancyjnym utrzymuje 50 % ładunku. Jeżeli bateria zostanie zwrócona na podstawie tej umowy, a testy wykażą, że utrzymuje ponad 50 % ładunku, zostanie ona zwrócona z fakturą na kwotę ceny detalicznej zakupu nowej baterii.

Ta gwarancja jest rozszerzana wyłącznie dla pierwotnego nabywcy. Skorzystanie z gwarancji wymaga przedstawienia paragonu lub innego dokumentu z datą zakupu.

Ograniczenia i wyłączenia:

Ta gwarancja nie obejmuje i nie obowiązuje w następujących przypadkach:

- Uszkodzony lub pęknięty wyświetlacz LCD.
- Wadliwe piksele na wyświetlaczu notebooka i ekranie LCD w liczbie do 0,002 %
- Uszkodzenie w wyniku pożaru, kradzieży lub klęsk żywiołowych.
- Uszkodzenia spowodowane przez warunki atmosferyczne (wyładowania, pola magnetyczne itp.).
- Uszkodzenia spowodowane podczas normalnej pracy.
- Usuwanie uszkodzeń kosmetycznych nie mających wpływu na działanie urządzenia, takich jak przetarcia, rysy i wgniecenia.
- Awarie spowodowane przez urządzenia niedostarczone przez firmę Panasonic.
- Awarie w wyniku modyfikacji, przypadkowego uszkodzenia, nieszczęśliwego wypadku, użytkowania niezgodnie z przeznaczeniem, niewłaściwej obsługi lub zaniedbania.
- Dostanie się do urządzenia płynu lub innego ciała obcego.
- Nieprawidłowa instalacja, obsługa lub konserwacja.
- Nieprawidłowe podłączenie urządzeń peryferyjnych.
- Nieprawidłowe korzystanie z elementów sterujących, na przykład ustawień funkcji.
- Modyfikacja lub naprawa wykonana przez firmę inną niż Panasonic lub zatwierdzony przez nią punkt serwisowy.
- Produkty używane na zasadzie wynajmu krótkoterminowego lub leasingu.
- Produkty, których numery seryjne zostały usunięte, uniemożliwiając jednoznaczne określenie stanu gwarancji urządzenia.

PRODUKT NIE JEST PRZEZNACZONY DO UŻYWANIA W URZĄDZENIACH/ INSTALACJACH TECHNOLOGII NUKLEARNEJ, KONTROLI RUCHU POWIETRZNEGO I W SYSTEMACH POKŁADOWYCH W SAMOLOTACH ANI NIE MOŻE STANOWIĆ CZĘŚCI SKŁADOWEJ TYCHŻE SYSTEMÓW. FIRMA PANASONIC NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA SZKODY POWSTAŁE W WYNIKU UŻYWANIA PRODUKTU W WYŻEJ WYMENIONYCH PRZYPADKACH.

Nie obowiązują inne wyraźne gwarancje oprócz wymienionych powyżej.

Zalecamy, aby przed wysłaniem urządzenia do serwisu wykonać kopię zapasową danych.

Firma Panasonic nie ponosi odpowiedzialności za utratę danych ani inne szkody przypadkowe lub następce wynikające z korzystania z tego produktu lub naruszenia warunków tej gwarancji. Wszystkie gwarancje wyraźne lub dorozumiane, w tym gwarancja odpowiedniej jakości i przydatności do określonego celu są ograniczone do

odpowiedniego okresu gwarancji podanego powyżej. Firma Panasonic nie ponosi odpowiedzialności za straty i szkody pośrednie, szczególne lub następne (a w szczególności utratę zysków) wynikające z korzystania z tego produktu lub naruszenia warunków tej gwarancji.

Ta ograniczona gwarancja daje użytkownikowi określone prawa. Ponadto, w zależności od kraju, mogą mu przysługiwać dodatkowe prawa. Aby określić wszystkie przysługujące prawa, należy zapoznać się z przepisami obowiązującymi w danym kraju. Ta ograniczona gwarancja stanowi uzupełnienie i nie ma wpływu na prawa wynikające z umowy sprzedaży lub określonej ustawy.

Panasonic System Communications Company Europe

Nośnik danych

Na nośniku danych zapisany jest system operacyjny, sterowniki i programy pierwotnie zainstalowane przez firmę Panasonic na urządzeniu głównym. Ten nośnik jest dostarczany z urządzeniem.

Firma Panasonic gwarantuje, że dyski i inne nośniki, na których dostarczane są programy, będą wolne od wad materiałowych i wykonawczych podczas normalnego użytkowania przez okres (60) dni od daty dostawy do użytkownika podanej na dowodzie zakupu.

Jest to jedyna gwarancja udzielana użytkownikowi przez firmę Panasonic. Firma Panasonic nie gwarantuje, że funkcje dostępne w programach spełnią wymagania użytkownika ani że działanie programów będzie nieprzerwane lub wolne od błędów. Cała odpowiedzialność firmy Panasonic i wyłączne zadośćuczynienie wynikające z tej gwarancji są ograniczone do wymiany uszkodzonego dysku lub nośnika, który zostanie zwrócony do autoryzowanego serwisu firmy Panasonic wraz z kopią dowodu zakupu w trakcie podanego powyżej okresu gwarancji.

Firma Panasonic nie ponosi odpowiedzialności za żadne uszkodzenia dysków ani innych nośników, na których dostarczane są programy, wynikające z ich przechowywania ani za żadne uszkodzenia spowodowane przez wykorzystanie dysków lub innych nośników inaczej niż w urządzeniu lub w warunkach innych niż określone przez firmę Panasonic w wyniku modyfikacji, wypadku, użytkowania niezgodnie z przeznaczeniem, niewłaściwej obsługi, zaniedbania, niewłaściwego zastosowania, instalacji, nieprawidłowego korzystania z elementów sterujących, niewłaściwej konserwacji, modyfikacji lub uszkodzenia w wyniku klęsk żywiołowych. Ponadto firma Panasonic nie ponosi odpowiedzialności za żadne uszkodzenia dysków lub innych nośników w wyniku modyfikacji lub próby modyfikacji programu.

Czas trwania dorozumianych gwarancji, jeśli istnieją, jest ograniczony do sześćdziesięciu (60) dni.

Wstępnie zainstalowane oprogramowanie

Wstępnie zainstalowane oprogramowanie oznacza oprogramowanie zainstalowane przez firmę Panasonic, a nie przez inną firmę lub przedstawiciela handlowego. Firma Panasonic ani jej dostawcy nie udzielają żadnych wyraźnych, dorozumianych ani wynikających z przepisów gwarancji dotyczących oprogramowania dostarczanego z produktem ani licencjonowanego dla nabywcy, jego jakości, wydajności, możliwości sprzedaży ani przydatności do określonego celu. Firma Panasonic nie gwarantuje, że działanie funkcji dostępnych w oprogramowaniu będzie nieprzerwane lub wolne od błędów. Firma Panasonic nie ponosi ryzyka i w żadnym wypadku nie będzie odpowiadać za żadne szkody, a w szczególności za szkody szczególne, przypadkowe, następne lub sprawcze wynikające z naruszenia warunków gwarancji lub umowy, zaniedbania lub jakiegokolwiek podstawy prawnej, w tym za utratę reputacji, zysków lub dochodów, brak możliwości korzystania z programów lub produktów lub powiązanego sprzętu, koszty inwestycyjne, koszty sprzętu zastępczego, mechanizmy lub usługi, koszty przestoju lub roszczenia jakiegokolwiek firmy zajmującej się tymi szkodami. W niektórych krajach nie jest dozwolone wykluczenie lub ograniczenie szkód przypadkowych lub następnych ani ograniczenie czasu trwania gwarancji dorozumianych, więc powyższe ograniczenia lub wykluczenia mogą nie dotyczyć użytkownika.

Ta ograniczona gwarancja daje użytkownikowi określone prawa. Ponadto, w zależności od kraju, mogą mu przysługiwać dodatkowe prawa. Aby określić wszystkie przysługujące prawa, należy zapoznać się z przepisami obowiązującymi w danym kraju.

Informacje kontaktowe

Adres

Panasonic System Communications
Company Europe
Panasonic Manufacturing U.K. Ltd.
Service Centre Building B4,
Wharfedale Road, Pentwyn Industrial
Estate, Cardiff,
United Kingdom
CF23 7XB

Witryna internetowa

<http://www.toughbook.eu/>

Pomoc techniczna firmy Panasonic

Francja:	+33(0) 805636449
Niemcy:	+49(0) 8007235211
Austria:	+43(0) 800006493
Szwajcaria (j. niemiecki)	+41(0) 800002429
Szwajcaria (j. francuski)	+41(0) 800588017
Włochy:	+39 800986915
Hiszpania:	+34(0)901101157
Wielka Brytania:	+44(0) 8000884324
e-mail:	toughbooksupport@eu.panasonic.com

Obsługa w języku czeskim	0800 143234 (tylko połączenia krajowe)
Obsługa w języku węgierskim	06800 163 67 (tylko połączenia krajowe)
Obsługa w języku polskim	00800 4911558 (tylko połączenia krajowe)
Obsługa w języku rumuńskim	0800 894 743 (tylko połączenia krajowe)
Obsługa w języku słowackim	00800 42672627 (tylko połączenia krajowe)
e-mail:	toughbooksupport@csg.de

Panasonic Mobile Communications Co., Ltd.

600 Saedo-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama-city,
Kanagawa 224-8539, Japan

Nazwa importera i adres, stosownie do prawodawstwa
Unii Europejskiej.

**Panasonic System Communications Company Europe,
Panasonic Marketing Europe GmbH**

Hagenauer Straße 43
65203 Wiesbaden
Niemcy

Web Site : <https://panasonic.net/cns/pc/>

© Panasonic Mobile Communications Co., Ltd. 2015-2017

CPE03036XA

P0215-2097

Wydrukowano w Wielkiej Brytanii